

**DODATOK č. 5**  
**k Zmluve o poskytnutí prostriedkov č. VVCE-0064-07-07**

Nositeľ projektu:

**Ústav biochémie a genetiky živočíchov SAV**

Moyzesova 61

900 28 Ivanka pri Dunaji

IČO: 586 960

DIČ: SK 2020686943

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

Číslo účtu : 7000241113/8180

v zastúpení: **RNDr. Ivan Hapala, CSc., riaditeľ ústavu**

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

Spoluriešiteľská organizácia:

**Ústav fyziológie hospodárskych zvierat SAV**

Šoltésovej 4

040 01 Košice

IČO: 00166898

DIČ:

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

Číslo účtu : 7000009154/8180

v zastúpení: **MVDr. Štefan Faix, CSc., riaditeľ**

osoba zodpovedná za riešenie úlohy: **doc. MVDr. Juraj Koppel, DrSc.**

(ďalej len „príjemca“ alebo „zmluvná strana“)

za nasledovných zmluvných p o d m i e n o k :

### **I. Úvodné ustanovenie**

1. Dňa 22.8.2008 bola medzi poskytovateľom a príjemcom uzatvorená Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. VVCE-0064-07-07, ďalej len „Zmluva“.

### **II. Predmet dodatku**

1. Predmetom tohto dodatku je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí prvej časti finančných prostriedkov príjemcovi na riešenie projektu v roku 2011 v zmysle článku II. odsek 7 a 8 Zmluvy špecifikovanej v článku I. tohto dodatku uzatvoreného medzi poskytovateľom a príjemcom.
2. Pod prvou časťou finančných prostriedkov sa rozumie poskytnutie finančných prostriedkov príjemcovi prostredníctvom tohto dodatku po predložení priebežnej ročnej správy poskytovateľovi v zmysle článku II. odsek 8 Zmluvy.

### III. Realizácia prvej časti finančných prostriedkov

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s článkom II. odsek 8 Zmluvy na poskytnutí prvej časti finančných prostriedkov na rozpočtový rok 2011 nasledovne:

prvá časť finančných prostriedkov na bežné výdavky v celkovej výške 3999,87 Eur (slovom „tritisícdeväťstodevät’desiatdeväť Eur a osemdesiatsedem eurocentov“.

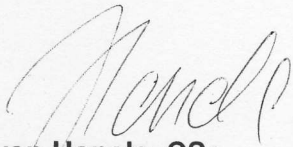
2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne finančné prostriedky na účet príjemcu: **osobitný neúročený účet č. 7000253413/8180, zriadený na tento účel v Štátnej pokladnici.**
3. Poskytnutie druhej časti finančných prostriedkov v zmysle článku II. odsek 8 Zmluvy, ako aj ich výška, sú podmienené schválením priebežnej ročnej správy Radou APVV a v prípade ich schválenia budú predmetom osobitného dodatku k Zmluve.

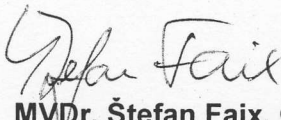
### IV. Záverečné ustanovenia

1. V ostatných ustanoveniach sa Zmluva v platnom znení nemení a zostáva v platnosti ako celok.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnocenných exemplároch, pričom pri podpise dodatku preberá každá zo zmluvných strán jeden jeho exemplár.
4. Zmluvné strany si dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho slobodne a vážne podpisujú.

V Ivanke pri Dunaji, dňa 12.4. 2011

V Košiciach, dňa.... 4. 2011

  
**RNDr. Ivan Hapala, CSc.,**  
riaditeľ Ústavu biochémie  
a genetiky živočíchov SAV

  
**MVDr. Štefan Faix, CSc.,**  
riaditeľ Ústavu fyziológie hospodárskych  
zvierat SAV

